

Curriculum vitae – Recherche

Frank DARWICHE

frank.darwiche@univ-lorraine.fr

Professeur des universités – Chaire de Professeur Junior (CPJ)

Théologies contemporaines de l’islam

Université de Lorraine – Centre de recherche Écritures (UR 3943)

Docteur en philosophie (Université de Bourgogne).

Ancien maître de conférences à l’Université de Balamand (Liban).

Site web :

- HAL-SHS: frank-darwiche
- Page Academia : <https://independent.academia.edu/Entelechie21Entelechie21>

DOMAINE DE RECHERCHE

Théologies contemporaines de l’islam.

Ontologie relationnelle et philosophie du *muthannā* (duel).

‘Ahd (pacte, alliance) et événement.

Herméneutique des textes religieux.

Phénoménologie contemporaine (Heidegger).

Traduction philosophique (arabe / allemand / français / anglais).

Dialogue islamo-judéo-chrétien.

PARCOURS ACADÉMIQUE

Diplômes

2008

Doctorat en philosophie, Université de Bourgogne

Thèse : *Le divin (Göttliche) dans la pensée de Martin Heidegger*

Mention Très honorable avec félicitations du jury.

2000

Master of Arts (M.A.), English Literature (médiéval), Ohio State University (États-Unis)

1998

Bachelor of Arts (B.A.), English Literature, Ohio State University (États-Unis)

Qualification

2024

Qualification aux fonctions de Maître de conférences, Section 17 – Philosophie (CNU)

FONCTIONS EXERCÉES

Depuis 2025

Professeur des universités – Chaire de Professeur Junior (CPJ), Théologies contemporaines de l'islam, Université de Lorraine – Centre de recherche Écritures (UR 3943)

2024-2025

Chargé de cours de traduction arabe, Master 1, Département d'études arabes, Faculté des Langues de l'Université de Strasbourg.

2022-2024

Chargé de cours de philosophie politique, L2, Département d'histoire de l'Université de Bourgogne.

2016-2021

Responsable du Master en philosophie, Université de Balamand, Koura, Liban.

Coordinateur du programme des études culturelles en licence, Université de Balamand, Koura, Liban.

2013-2021

Maître de conférences (*Associate Professor*) en philosophie (médiévale et moderne), Université de Balamand, Koura, Liban.

2016

Membre de la commission de constitution des nouveaux programmes de philosophie, Ministère de l'Éducation Nationale, Liban.

2012-2013

Maître de conférences (*Assistant Professor*) en philosophie (médiévale et moderne), Université Saint Esprit, Kaslik, Liban.

2011-2013

Professeur de philosophie certifié (CAPES), lycée Lamartine, Kfar Kahel, Liban.

2008-2011

Chargé de cours de philosophie (philosophie de l'art), ENSA (École Nationale Supérieure d'Art), Dijon.

RESPONSABILITÉS COLLECTIVES ET ADMINISTRATIVES

2017-2021

Chef de la mineure en philosophie

Université de Balamand (Liban)

2016-2021

Coordinateur du programme « Cultural Studies »

Université de Balamand (Liban)

2016–2021

Membre du Conseil scientifique

Université de Balamand (Liban)

RESPONSABILITÉS SCIENTIFIQUES

Direction de revue

2017–2022

Rédacteur en chef de la revue *Hawliyat*.

Expertise éditoriale

2020-2021

Expert pour la revue *Forum Philosophicum*.

2023-2024

Expert pour la revue *Peuples Méditerranéens*, n° 82 : *Violence du cœur. Violence de la raison*.

2025

Éditeur académique d'un article :

Marguerite El Asmar Bou Aoun, "Leadership and Authority in the Institutions of Belief",
Frontiers in Political Science.

ENCADREMENT

Direction de mémoires de Master (M2)

Université de Balamand (Liban)

Master en théologie (2018–2020)

Grace Sakr,

« Dieu a-t-il permis le mal ? : la réponse dans les pensées chrétienne et musulmane. L'exemple de Jean Damascène et Wāṣil bin 'Aṭā' »

(هل سمح الله بالشر؟ : الجواب في الفكرين المسيحي والإسلامي، النموذجان: يوحنا الدمشقي وواصل بن عطاء)

Master en traduction (anglais–arabe) (2016–2018)

Christina Ayoub,

Preserving the Cultural Impact in the Translation of Extremely Loud and Incredibly Close into Arabic, soutenu le 28 mai 2018.

PUBLICATIONS

I. OUVRAGES

1. Ouvrages de recherche

- *Phénoménologie de la terre : repenser l'appartenir*, Paris, SynapsLab, 2026, 190 p.
- *L'Évolution de la facticité chez Heidegger : les tonalités fondamentales*, Sa'ir Al-Machréq, Beyrouth, 2025, sous presse, en arabe, 260 p.

(في تطوّر الواقعية عند هايدغر: الانسجامات الأساسية، دار المشرق، بيروت، 2025).

- *Heidegger : le divin et le Quadriparti*, Nice, Ovadia, 2013, en français, 286 p.

2. Essai

Le Liban ou l'irréductible distance, California, USA, Elissar Press, 2021, en français, 135 p.

II. ARTICLES DANS REVUES À COMITÉ DE LECTURE

- « Duality in Arabic Thought: Reading Moussa Wehbé through the Concept of the Muthannā », *Journal of World Philosophies* (à paraître).
- « Pour une philosophie du duel : étude fondatrice », *Al-Ādāb*, 153, 2025, à paraître, en arabe.
("في فلسفة المثنى – دراسة تأسيسية"، الآداب، 153، 2025).
- « La-Archia : vers un nouveau concept en arabe », *Al-Machriq*, 99, 2025, p. 117-140, en arabe.
("الأرخیة – نحو مصطلح جديد"، المشرق، 99، 2025، ص. 117-140).
- « Phénoménologie du corps comme chair résistante », *Télos*, 10, 2024, p. 19-26, en arabe.
("فينومينولوجيا الجسد بصفته بدن مقاوم"، تيلوس، 10، 2024، ص. 19-26).
- « Kamal El-Hage face à Sartre : l'angoisse de la liberté », *SynapsLab/Le Laboratoire*, janvier, 2024, en français.
- « De la terre au ciel : Cézanne, Klee et Heidegger », *Arab Journal for the Humanities*, 164, 2024, p. 119-158, en arabe.
("من الأرض إلى السماء: سيزان، كلي وهايدغر"، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، 164، 2024، ص. 119-158).
- « La philosophie ou l'oscillation du désir », *SynapsLab/Le Laboratoire*, février, 2023, en français.
- « Heidegger et la question épineuse concernant la (re)configuration de la facticité (*Heidegger and the Thorny Issue of (Re)configuring Facticity*) », *Forum Philosophicum*, 26, 2/2021, p. 187-205, en anglais.
- « Corbin au-delà de Heidegger : entre la mort et l'infini », *Tabayyun*, 29, 2019, p. 47-61, en arabe.
("كوربان متجاوزاً هايدغر: بين الموت واللامتناهي"، تبين، 29/2019، ص. 47-61).
- « Heidegger Critique de Hegel: l'être et le temps comme champ de débat critique », *Al-Istighrab*, 14, 2019, p. 131-147, en arabe.
("هايدغر ناقداً هيغل: الـكينونة والزمان كمنفسح للمساجلة النقدية"، الاستغراب، 14، 2019، ص. 131-147).
- « Au lendemain de la guerre civile – l'expérience de l'étranger et le retour fondateur vers le propre de la langue, à partir de la tonalité fondamentale du deuil (*Civil War: The Day After – The Experience of the Foreign and the Founding Return to the Ownmost Language through the Attunement of Mourning*) », *Hawliyat*, 18, 2018, p. 135-150, en anglais.
- « Thomas d'Aquin, le *Summum ens* et le chemin vers la différence ontologique », *Hawliyat*, 17, 2016, p. 119-132, en français.
- « Dieu en question : métaphysique et onto-théo-logique », *SynapsLab/Le laboratoire*, 2015/2016, en français.

- « Vers le dieu : le soufisme d'Ibn 'Arabi et la pensée de Heidegger », *Hawliyat* 15, 2014, p. 85-116, en français.
- « La tolérance, est-elle garante de la paix ? », in *Annales de philosophie et des sciences humaines de l'université Saint-Esprit*, 31, 2014, en français.
- « La tolérance : analyse et limites », *Le Laboratoire*, 2, 2012, en français.
- « La distance dans l'art contemporain », *Le Laboratoire*, 1, 2011, en français.
- « Hegel et Heidegger : vers le dieu », *Klèsis*, 15, 2010, p. 69-88, en français.
- « Le divin (Göttliche) au cœur du Quadriparti (Geviert) », *Revue philosophique de la France et de l'étranger*, 3/2009, p. 309-332, en français.
- « Introduction à une étude originelle de l'éphémère », *Sciences humaines combinées*, 1/2007, en français.

III. CONTRIBUTIONS À OUVRAGES COLLECTIFS

- « Jean Beaufret : entre les Grecs et Heidegger », dans *Philosophie française contemporaine*, vol. 4, Koweït, Sophia, 2023, p. 177-193, en arabe.
("جان بوفريه : بين الإغريق وهايدغر", في الفلسفة الفرنسية المعاصرة، الجزء الرابع، الكويت، صوفيا، 2023.)
- « Jean-François Mattéi : La distance de la vision européenne de Platon à Heidegger », dans *Philosophie française contemporaine*, vol. 2, Koweït, Sophia, 2022, 219-239, en arabe.
("جان-فرانسوا ماثييه: بعد النظرة الأوروبية من أفلاطون إلى هايدغر", في الفلسفة الفرنسية المعاصرة، الجزء الثاني، الكويت، صوفيا، 2022.)
- « Jean-Luc Marion : vers une dialectique du don : de Descartes au dépassement du Dasein », dans *Philosophie française contemporaine*, vol. 2, Sophia, Koweït, 2022, 311-337, en arabe.
("جان-لوك ماريون: نحو جدلية الوهب: من ديكارت إلى تجاوز الدازاين", في الفلسفة الفرنسية المعاصرة، الجزء الثاني، الكويت، صوفيا، 2022.)
- « Maurice Merleau-Ponty : le corps au cœur de la phénoménologie », dans *Philosophie française contemporaine*, vol. 2, Koweït, Sophia, 2022, p. 101-118, en arabe.
("موريس ميرلو-بونتي: الجسد في تناولات الفينومولوجيا", في الفلسفة الفرنسية المعاصرة، الجزء الثاني، الكويت، صوفيا، 2022.)
- « Introduction générale : La phénoménologie en France : entre le début philosophique-scientifique et le retour de l'horizon théologique », dans *Philosophie française contemporaine*, vol. 2, Koweït, Sophia, 2022, p. 5-26, en arabe.
("مقدمة عامة : الفينومولوجيا في فرنسا: بين المنطلق الفلسفي العلمي وعودة الأفق اللاهوتي", في الفلسفة الفرنسية المعاصرة، الجزء الثاني، الكويت، صوفيا، 2022.)
- « La « nationité » comme langue et confessionnalisme : Kamal Youssef El-Hage (*Nationalität als Sprache und Konfession: Kamāl Yūsuf Al-Ḥāḡḡ*) », dans *Grundriss der Geschichte der Philosophie: Philosophie in der islamischen Welt*, Band 4: 19-20. Jahrhundert, hgg. v. Anke von Kügelgen, Basel: Schwabe 2021, 227-241, en allemand.
- « Depuis le cœur du Liban (*From the Heart of Lebanon*) », dans *The Beirut Call: Harnessing Creativity for Change*, P. Chrabieh et R. Salibi (éds.), Bethlehem, Dar al-Kalima University of Arts and Culture, p. 122-131, en anglais.
- « Le temps (Time) », dans *Critical Terms in Futures Studies*, Basingstoke, Royaume Uni, Plagrave Macmillan, 2019, p. 307-312, en anglais.
- « Charles Malik dévoilant la subjectivité chez Whitehead (*Charles Malik's unveiling of subjectivity in whitehead*) », dans *On the Philosophical Thought of Charles Malik*, Jounieh, Liban, Presses de l'université Notre Dame NDU, 2018, p. 175-186, en anglais.

IV. ARTICLES PUBLIÉS DANS DES ACTES DE COLLOQUES ET DE SÉMINAIRES.

- « L'Âge numérique de l'ostentatoire et l'évacuation de la profondeur (*The Digital Age of Ostentation and the Evacuation of Depth*) », dans *Culture and Digital Transformation: Challenges and Opportunities for Southwest Asia and North Africa*, P. Charbieh (ed.), Bethlehem, Dar Al-Kalima University Press, 2023, p. 11-28 ; 97-100, en anglais.
 - « Kamal El-Hage : une philosophie engagée (*Kamal El-Hage: A Committed Philosophy*) », dans *Towards Inclusive Societies: Middle Eastern Perspectives*, M. Raheb (ed.), Bethlehem, Diyar Publisher, 2020, p. 43-51 ; 161-162, en anglais.
 - « Se réapproprié un héritage : la tradition peut-elle libérer les femmes ? Vers une problématique du voile (*Taking a Heritage Over: Can Tradition Be Liberating for Women? Toward a Problematic of the Veil*) », dans *Middle Eastern Women: The Intersection of Law, Culture and Religion*, M. Raheb (ed.), Bethlehem, Diyar Publisher, 2020, p. 77-98 ; 239-241, en anglais.
 - « La modernité : une question de perspectives, de pluralisme et de transition », dans *Tradition, Modernity and Post-modernism in the Arab Sphere*, M. Aoun (ed.), Beyrouth, Arab Cultural Center, 2018, en arabe.
- ("الحداثة : مسألة منظورات وتعدّد وانتقال"، التقليد والحداثة وما بعد الحداثة في المجال العربي، بيروت، المركز الثقافي العربي، 2018).

- « Kamal Youssef El-Hage : essence et existence – la tension au sein de l'aporie de la distance », dans *Études sur la pensée de Kamal Youssef El-Hage : entre la philosophie et la 'nationité'*, F. Darwiche (ed.), Presses universitaires de Balamand, Liban, 2017, en arabe.
- ("كمال يوسف الحاج : الجوهر والوجود – التوتر في معضلة البعد"، في قراءات في فكر كمال يوسف الحاج : بين الفلسفة والقومية، البلمند، لبنان، منشورات جامعة البلمند، 2017).

- « La philosophie au Liban : la question urgente des origines (*Philosophy in Lebanon: The Urgent Question of Origins*) », dans *Practicing Philosophy in Lebanon*, N. El-Bizri (ed.), Beyrouth, Dar El-Farabi et Orient Institut, 2016, en anglais.
- « Vers le Liban : pour un retour qui confirme l'appartenance », dans *La présence libanaise dans le monde : humanisme, culture et altérité*, J.-M. Maghames (ed.) Kaslik, Liban, Presses de l'université Saint-Esprit, 2016, p. 45-52, en français.
- « Le Liban : la ré-appropriation nécessaire de l'histoire et du conflit (*Lebanon: the Necessary Re-Appropriation of History and Conflict*) », dans *Identity and Conflict in the Middle East and Its Diasporic Cultures*, M. Naous (ed.), Presses universitaires de Balamand, Liban, 2016, p. 95-108, en français.

V. NOTICES D'ENCYCLOPÉDIES ET DE DICTIONNAIRES

- « Existentialism », *Encyclopaedia Arabica* (à paraître).
- « Hypostase », co-auteurs G. Roques, A. Thibault, J.-L. Ringenbach, É. Buchi, *Trésor de la langue française*, 2007 [en ligne], en français.
- « Lebanon », dans *Countries and their Cultures*, vol. 3, M. Ember (dir.), New York, Macmillan Reference, 2001, p. 1266-1273, en anglais.

VI. COMPTE RENDU D'OUVRAGE

- É. Toubaji, *Abraham (Genèse 11,27 – 25,10) : un guide de lecture*, traduit du français en arabe par E. Toubaji, Beyrouth, Dar El-Machreq, 2020 : CR paru dans *Al-Machreq*, 95, 2/2021, en arabe.

VII. TRADUCTION DE L'ALLEMAND VERS L'ARABE

- Wilhelm Schmidt-Biggemann, *Philosophia perennis : aperçus historiques de la spiritualité occidentale dans l'Antiquité, le Moyen Âge et le début des temps modernes. (Philosophia perennis: Historische Umrisse abendländischer Spiritualität in Antike, Mittelalter und früher Neuzeit)*, Suhrkamp, Frankfurt am Main, 1998. Traduction arabe publiée à Beyrouth, par Dar El-Machreq, 2024, 680 p.

(الفلسفة الخالدة: الخطوط التاريخية العريضة للروحانيّة الغربيّة في العصر القديم والوسيط والحديث المبكر، دار المشرق، بيروت، 2024، 680 ص.)

VIII. TRADUCTION DE L'ANGLAIS VERS L'ARABE

- Alessandro Duranti, *Linguistic Anthropology*, Cambridge, Cambridge University Press, 1997. Traduction arabe publiée à Beyrouth, par Arab Organisation for Translation, Beyrouth, 2013, 641 p. (الأنثروبولوجيا اللّغويّة، المنظّمة العربيّة للترجمة، بيروت، لبنان، 2013، 641 ص.)

IX. TRADUCTIONS DU FRANÇAIS VERS L'ARABE

- Jean-Marie Schaeffer, *L'Art de l'âge moderne : l'esthétique et la philosophie de l'art du XVIIIème siècle à nos jours*, Paris, Guallimard, 1992. Traduction arabe publiée à al-Manama, Bahreïn, par Autorité du Bahreïn pour la Culture et les Antiquités, 2021, 655 p.

(جان-ماري شيفير، فن العصر الحديث: الجمالية وفلسفة الفن من القرن الثامن عشر إلى اليوم، المنامة، البحرين، هيئة البحرين للثقافة والآثار، البحرين، 2021، 655 ص.)

- Jacques Morizot et Roger Pouivet, *Dictionnaire d'esthétique et de philosophie de l'art*, 2ème édition, Paris, Armand Colin, 2012. Traduction arabe publiée à al-Manama, Bahreïn, par Autorité du Bahreïn pour la Culture et les Antiquités, 2022, 591 p. (49 articles traduits)

(جاك موريزو وروجيه بويفيه، قاموس الإستطيقا وفلسفة الفن، من تأليف كلّ من جاك موريزو وروجيه بويفيه، المنامة، البحرين، هيئة البحرين للثقافة والآثار، البحرين، 2022، 591 ص.)

X. TRADUCTION DE L'ARABE VERS LE FRANÇAIS

- Kamal Y. El-Hage, *Entre essence et existence*, Bayt Il-Fikr, Jounieh, Liban [à paraître].

XI. TRADUCTIONS DU FRANÇAIS VERS L'ANGLAIS

- Articles parus dans *Études philosophiques*, 143, 4/2022 et 144, 1/2023. Traduction pour *La maison de la philosophie*, Fujayra, en collaboration avec La Sorbonne Abu Dhabi [à paraître en 2025] :

- Sylvain Camilleri, « Pour une phénoménologie de la tolérance active », in *Les Études philosophiques*, 143, 4/2022.

- Frédéric Lelong, « La relation sociale tolère-t-elle l'altérité ? La refondation phénoménologique d'une civilisation humaniste et ouverte », in *Les Études philosophiques* 143, 4/2022.
- Chiara Pavan, « Intolérable altérité (II). Supporter autrui selon l'éthique de Levinas », in *Les Études philosophiques* 143, 4/2022.
- Julien Rabachou, « Pouvons-nous avoir l'expérience d'un principe universel de tolérance ? », in *Les Études philosophiques* 143, 4/2022.
- Pierre-Jean Renaudie, « Intolérable altérité (I). L'intolérance transcendantale de l'ego selon Husserl », in *Les Études philosophiques* 143, 4/2022.
- Susanna Lindberg, « Jacques Derrida, l'hospitalité au-delà de la tolérance et l'intolérance au cœur de l'hospitalité », in *Les Études philosophiques* 144, 1/2023.
- Paul Slama, « Hegel, Weber et les Quakers : la tolérance comme expérience de la séparation », in *Les Études philosophiques* 144, 1/2023.
- Claude Vishnu Spaak, « Transcendance du visage et liberté du sujet. Éthique et politique phénoménologiques de la tolérance (Sartre, Levinas, Heidegger) », in *Les Études philosophiques* 144, 1/2023.

ORGANISATION SCIENTIFIQUE

2026

Responsable scientifique du colloque international

Penser depuis le duel – Ontologie, théologie et humanités à l'épreuve du muthannā

Université de Lorraine – Centre de recherche Écritures.

2023

Organisation de journées d'étude en philosophie contemporaine

Université de Balamand (Liban).

2017

Direction scientifique d'un colloque consacré à la pensée de Kamal Youssef El-Hage

Université de Balamand (Liban).

PROJETS DE RECHERCHE

Depuis 2025

Chaire de Professeur Junior (CPJ) – TheoContis

Le 'ahd comme figure théologique et philosophique du lien : pacte, événement et duel dans les théologies contemporaines de l'islam.

Université de Lorraine – Centre de recherche Écritures (UR 3943).

HDR en préparation

Philosophie du duel et ontologie du 'ahd.

Participation au projet *Encyclopaedia Arabica*

COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

Arabe classique et moyen arabe (lu) ; arabe standard moderne (lu, écrit, parlé) ; arabe dialectal libanais et levantin (lu, écrit, parlé).

Français (lu, écrit, parlé).

Anglais (lu, écrit, parlé).

Allemand (lu, écrit, parlé).

Latin (lu)

Grec ancien (notions)

Syriaque (notions)